

# Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish

88-19 Parsons Boulevard

Jamaica, New York 11432

Telephone: (718) 739-0241 Fax: (718) 739-2753

www.presentationparish.nyc

Presentation jamaica ny@gmail.com

**Pastoral Team**



## Pastor

Rev. Victor Manuel Bolaños

## Parochial Vicar

Rev. George Kurian

## Parish Deacon

Mr. John Solarte

## Director of Liturgy

Maria Batres

## Dir. of Religious Education & Youth Minister

Mrs. Evelin Herrera

## Music Director

Mr. Juan Valencia

## In Residence

Msgr. John Vesey

## Mass Celebrations

Monday to Friday: 12:15 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)

Saturdays: 9:00 a.m. (Spanish), 12:15 p.m. (English),  
5:30 p.m. (English) and 7:00 p.m. (Spanish)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal Way  
(Vigil Mass Bilingual)

Sundays: 7:00 a.m. (Spanish); 9:00 a.m. (English),  
11:00 a.m. (Spanish); 1:00 p.m. (Spanish)

## Celebración de las Misas

De Lunes a Viernes: 12:15pm (Inglés) y 7:00 p.m. (Español)

Sábado: 9:00 a.m. (Español); 12:15 p.m. (Inglés)  
5:30 p.m. (Inglés) and 7:00 p.m. (Español)  
8:00 p.m. Neo-Catechumenal  
(Misa de Vigilia Bilingue)

Domingo: 7:00 a.m. (Español), 9:00 a.m. (Inglés);  
11:00 a.m. (Español) 1:00 p.m. (Español)

## Confessions

Tuesday and Thursday: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
6:00 p.m. to 6:45 p.m.

Saturdays: 11:30 a.m. to 12:00 p.m.  
4:00 p.m. to 5:00 p.m.

## Confesiones:

Martes y Jueves: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
6:00 p.m. a 6:45 p.m.

Sábado: 11:30 a.m. a 12:00 p.m.  
4:00 p.m. a 5:00 p.m.

## Parish Office Hours

Monday through Friday: 9:00 a.m. to 8:00 p.m.; Saturday: 9:00  
a.m. to 4:00 p.m.; Sunday: 9:00 a.m. to 3:00 p.m.

## Horario de la Oficina Parroquial

Lunes a Viernes: 9:00 a.m. a 8:00 p.m.; Sábado: 9:00 a.m. a 4:00  
p.m.; Domingo: 9:00 a.m. a 3:00 p.m.



©Religious Graphics, Ltd.

**Thirty-second Sunday in  
Ordinary Time**

**November 10, 2024**

**Blessing of the Sick:**

Is celebrated on the First Saturday of each month at the 9:00am Mass in Spanish and at the 12:15pm Mass in English. At other times just ask one of the Priests.

**Bendicion de los Enfermos:**

Se celebra el Primer Sábado de cada mes en la Misa de 9:00am en Español y en la Misa de 12:15pm en Inglés. Otros días por favor hablar con uno de los Sacerdotes.

**Baptism Registration for English and Spanish** takes place at the Rectory Office. Please call for more information.

Las inscripciones para los Bautismos en inglés y español son en la Oficina Parroquial. Llame para mas informacion.

**Marriages:**

Arrangements must be made at least 6 months before the desired date. No arrangements should be made before speaking to the Priest.

**Matrimonios:**

Arreglos para la boda deben hacerse por lo menos 6 meses antes de la fecha escogida. Antes de comenzar los arreglos, por favor hablar con el Sacerdote.

**Religious Education:**

88-13 Parsons Blvd. Jamaica, NY 11432.

Telephone: (718) 739-2003

**Youth Ministry:**

Mrs. Evelin Herrera

Telephone (718) 739-2003 / (929) 389-6516

**New Parishioners:**

Please come to the Parish office to register and to participate in the Tithing Program. The Parish will not give permission or recommendation letters to anyone who is not registered in the Parish.

**Nuevos Feligreses:**

Por favor acercarse a la oficina Parroquial para registrarse como miembros de la Parroquia y para participar en el programa del Diezmo. De lo contrario no podremos expedir ningún tipo de cartas de recomendación.

**Devotions/Prayer Groups:**

*O. L. of Miraculous Medal Novena:* Every Monday after 12:15pm Mass

*Rosary:* Monday – Saturday: before 12:15pm Mass

*Divine Mercy Chaplet:* Monday – Saturday after the 12:15pm Mass

*Exposition of the Blessed Sacrament:* Fridays from 1:00pm to 6:30pm. Benediction 6:30pm

*Legion of Mary:* every Saturday at 5:00pm in the Evangelization Center.

**Grupos de Oraciones:**

*Rosario:* Lunes a Viernes: a las 6:00pm

*Renovación Carismática Maria Auxiliadora:* Todos los Viernes a las 7:45pm

*Ministerio Juvenil Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

*Ministerio de Matrimonio Carismatico:* Todos los Lunes a las 7:45pm

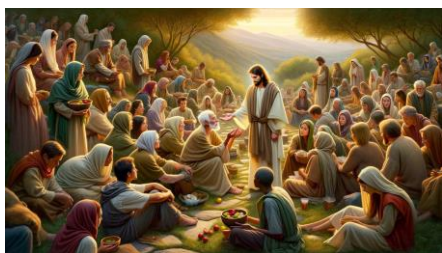
*Jornadistas:* Todos los Martes y Viernes a las 8:00pm y todos los Domingos a las 3:00

*Legion de Maria:* Todos los Jueves a las 5:30pm

*Camino Neocatecumenal:* NCW1: todos los Martes a las 8:00pm, NCW2y NCW3: todos los Miercoles a las 8:00pm

*Cursillo de Cristiandad:* Todas Los Sabados a las 4:30 p.m. y Domingos a la 1:00 p.m.

# THIRTY SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions

**Sunday, November 10<sup>th</sup>**

- 7:00 A.M.** Protección y Salud familia García-Guinea  
**9:00 A.M.** † Solange Legros / † Exumene Brutus / † Lozama Celestin /  
 † Andrea Jean Louis / † Arnae Baptist  
**11:00 A.M.** † María Enriqueta Escobar Cuvias / † Jose Maria Flores  
 / † José Salvador Portillo / † Magdalena Quito / † Cesar  
 Tinzanzañai / † Romel Gonzales / † Para toda las  
 Benditas Almas / † Carlos Enrique Martinez / † Daniel  
 Aparicio Cardona / † Sabina Felipa Pérez /  
 Roy Cabreja (Salud) / Jacqueline Menchu  
 (Cumpleaños) / Yanira Juarez (Cumpleaños)  
**1:00 P.M.** † Carlos Alberto Escalante

**Monday, November 11<sup>th</sup>**

*Saint Martin of Tours, Bishop*

- 12:15 P.M.** † Baby Martyres  
**7:00 P.M.** † Juan Juncal † Carmelo Chafra † Carmen Criollo

**Tuesday, November 12<sup>th</sup>**

*Saint Josaphat, Bishop and Martyr*

- 12:15 P.M.** For all the soul in Purgatory  
**7:00 P.M.** † Andres Felipe Acheverry

**Wednesday, November 13<sup>th</sup>**

*USA : Saint Frances Xavier Cabrini, Virgin*

- 12:15 P.M.** Patricia Parrish  
**7:00 P.M.** Ema Sapon (Cumpleaños)

**Thursday, November 14<sup>th</sup>**

- 12:15 P.M.** Kapildeo Balroop & Dharamdeo (Birthday)  
**7:00 P.M.** Accion de Gracias por la vida y salud de Consuelo  
 Lima y Luis Angela Ariza

**Friday, November 15<sup>th</sup>**

*Saint Albert the Great, Bishop and Doctor of the Church*

- 12:15 P.M.** † Ana Carvalho  
**6:30 P.M.** *Benediction*  
**7:00 P.M.** Ashley Garcia (Cumpleaños)

**Saturday, November 16<sup>th</sup>**

*Saint Margaret of Scotland; Saint Gertude, Virgin; BVM*

- 9:00 A.M.** † Diana Vanessa Herrera  
**12:15 P.M.** Thanksgiving for Pascale Victor  
**5:30 P.M.** † Ronald Martyres  
**7:00 P.M.** † Patrocina Inquique y † Eustaquia Inquique



## Next Sunday's Readings

Dn 12:1-3  
 Heb 10:11-14,18  
 Mk 13:24-32

## Special Prayers / Oraciones Especiales

For those who are sick:  
 Por los hermanos y hermanas enfermos:



*Carol Armstrong, Alexandria Clarke, Daniela Córdova, Sofia de Rodríguez,  
 Evelyn DeFreitas, Novear DeFreitas, Raymondo Dhani, Yolanda Flores,  
 Milmo Fuentes, Ruby Herrera, Marisol Herrera, Harold Heyliger, Frederique  
 Joseph, Ursulla Lainfiesta, Ana Ladino, Edelmira Ladino, Ignacio Ladino,  
 Jaron Ladino, Rony Ladino, Winnie Madar, Ondina Marroquín, Francisco  
 Marroquín, Anselma Martínez, Beryl Baron Markland, Anita Medina,  
 Mercedes Moore, Ana Mireya, Marlene Navarro, Benjamín Núñez, Carmen  
 Rivera, Patricia Valdez, Alejandro Velázquez, Jorge Velázquez, Daphne  
 Volotpoulous, Luis Monterrosa, Elvira Tineo, Chelsea Galindo,  
 Emmanuel Kouam, Guemdjo Honorine, Naomy Rivera, Theodora Hayes  
 Nicolas Santiago Espinoza, Nelida Saquier, Carmela Cintron, Charles  
 Dawes, Juana Maldonado, Lilian Cabreja de Carlo, Elsa Lember de  
 Cortoreal*

## Intenciones de Campana / Bell Intentions

You could have the bells rung for your loved ones:  
 in memory of, for birthdays, anniversaries, etc.



Podrías hacer que las campanas suenen para tus seres queridos: por su  
 memoria, por el cumpleaños, aniversarios, etc.

## Árbol de la vida / Tree of life

A tribute of love / Un homenaje de amor  
 Te invitamos cordialmente a agregar tu propio homenaje usando las  
 siguientes expresiones: en memoria de; en acción de gracias; aniversario  
 de bodas, cumpleaños y otras ocasiones especiales.



We cordially invite you to add one of your own: in memory of; in  
 thanksgiving, wedding anniversary, birthday, or any other momentous  
 occasions.

For more information, please call the Rectory.  
 Para obtener más información, llame a la Rectoría  
 718-739-0241

“You are not far from the kingdom of God.” Are you being called to  
 love the Lord with an undivided heart as a priest, deacon or in the  
 consecrated life? Contact the Vocation Office at (718) 827-2454 or  
 email: vocations@diobrook.org.

“No estás lejos del reino de Dios”. ¿Estás llamado a amar al Señor con  
 un corazón indiviso como sacerdote, diácono o en la vida consagrada?  
 Llame a la Oficina Vocacional al 718-827-2454, o escriba a:  
 vocations@diobrook.org.

## Gospel Readings / Lecturas del Evangelio

**Monday / Lunes:** Lk 17:1-6  
**Tuesday / Martes:** Lk 17:7-10  
**Wednesday / Miércoles:** Lk 17:11-19  
**Thursday / Jueves:** Lk 17:20-25  
**Friday / Viernes:** Lk 17:26-37  
**Saturday / Sábado:** Lk 17:1-8  
**Sunday / Domingo:** Mk 13:24-32





# The Pastor's Message

Sunday, November 10<sup>th</sup>, 2024 –

Thirty Second Sunday in Ordinary Time (Cycle B)

1<sup>st</sup> Reading: 1 Kgs 17:10-16; Psalm: 146: 7,8-9,9-10;

2<sup>nd</sup> Reading: Heb 9:24-28; Gospel: Mk12:38-44

## "Is it an unpardonable sin to be a scribe?"

My Dear Brothers and Sisters,

Blessings to you and your families,

Today we are going to share the reflections of **Father Carlos Salas, OP** on the message of the Word of God for this Sunday:

Is it an unpardonable sin to be a scribe? Doesn't Jesus Christ tell us today clearly, Beware of the scribes! Will they receive a very severe punishment? Jesus has already had many encounters with all of them. In the second chapter of the same Gospel, Jesus heals a paralytic who was brought down on a stretcher—not only from his illness, but also from his sin. As a result, the scribes think inwardly, how can he say that? It really makes fun of God. Who can forgive sins outside of God? They had the right rules because only God forgives sins—but they didn't realize that God Incarnate was in front of them.

To be a scribe, a scholar, a teacher of the Law, is not a sin. That doesn't lead them to eternal damnation. Moreover, last Sunday Jesus told one of them that he understood with faith that God is one and that the first commandment is love of God and neighbor, he said to him: You are not far from the Kingdom of God. So, what's the difference? It is the attitude we take towards our neighbor.

Jesus Christ tells us, Beware of the scribes!—Not because being a scribe is a hopeless case and they are already condemned to hell—but because they love to walk around in loose robes and receive obeisances in the streets; they seek the seats of honor in the synagogues and... Banquets. They liked to make themselves stand out, and that leads them to perdition. This is to remind us that there are no impossible cases, there is no reason to lose hope if we abide in Christ.

But, just as we can remain in our greed for power's sake, or to seek all honors, and to be pleased, so we have the liberty in Christ to be generous. The Son of God emptied Himself of His condition of glory to enter our world, to take on our flesh, and emptied Himself even to a death, and a death on the cross, in order to be generous to us. He has given us eternal life, He has promised us the beatitude that does not end, and He will give us our glorified body. That is the generosity of God, Whom we are to imitate.

This is not impossible. A multitude of saints have already shown us that it is possible to be holy in this life, to be generous with the little we have. The Holy Scriptures today present us with two examples of these saints: both women, both widows, and both with total trust in God.

In the first book of Kings, God sent the prophet Elijah on his mission. When he met this widow, he found a case that was judged impossible. She says, You see I was picking a few logs. I'm going to make a loaf of bread for myself and my son. We will eat it and then die. This was to be his last supper. Elijah, as a prophet, also puts his trust in God and prophecies Him: Do not be afraid. Go and prepare it as you have said; But first make a muffin for me and bring it to me. Then you shall do it for yourself and for your son, for thus says the Lord of Israel: "The jar of flour shall not be emptied, the jar of oil shall not run out."

She puts her trust in the Lord's prophet, and God himself rewarded her because, even in her poverty, she was generous. I think she teaches us that, in order to be generous, it is necessary to make ourselves poor. To get rid of attachments to material and fleeting things. Christ first emptied Himself

of His glory in order to enter our lives and be generous. The widow first denied herself and her son so that she could be generous to the prophet Elijah. The widow in the Gospel gave more than all the millionaires because she had little. Being poor is not an impediment to being generous, it is a requirement.

And we are already poor in some ways. Perhaps there are those among us who have a lot of good – thank God for that! – But even if you have material wealth, it is possible to have spiritual poverty and emotional poverty. What good is it for me to be able to provide my children with everything they need and many things they want, if I cannot give them my uninterrupted attention?

The media has given us tools to send messages over long distances instantly. It's wonderful! But those same tools are distracting us from paying due attention to the people I live with. Can I give them my full attention, turning off all the screens and just listening to them? Or do I just give them what I have left over from my time and attention? If so, I am like the rich who give in abundance in the piggy banks of the temple: I provide for my family all the latest smartphones, video games, televisions, beers, vehicles, concerts, parties, etc. All of these may be acts of love for my family, but they lose their value if I don't detach myself from these goods to be generous with my life for those God has placed in my home.

When I can put everything aside and share my precious time with those that God has placed in my life, it is then that I am like the poor widow who throws two coins of very little value because God sees that; she has put more in the piggy bank than everyone... [for] in his poverty he has put in all that he had to live on.

That is the poverty we must yearn for, a poverty that will help us to empty ourselves and be generous. Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

God bless you,

(Translated from Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>)

### FOOD PANTRY /

### DESPENSA DE ALIMENTOS

The food pantry takes place every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup>  
Wednesday of the month from 5:30 p.m.

La despensa de alimentos es todos los primeros y  
terceros miércoles de cada mes a las 5:30 p.m.



### SOUP KITCHEN /

### COMIDA CALIENTE

One free hot meal every Thursday at 5:30 p.m.

First come, first served.

Una comida caliente gratis todos los Jueves a las 5:30 p.m.

Por orden de llegada.

## Religious Education Educación Religiosa



### OFFICE HOURS / HORARIOS DE OFICINA

Sunday / Domingo: OFFICE CLOSED

Monday / Lunes: 12:00 pm-8:00 pm.

Tuesday / Martes: OFFICE CLOSED

Wednesday / Miércoles: 12:00pm-8:00 pm

Thursday / Jueves: 2:00 pm – 8:00 pm.

Friday / Viernes: 9:00 am – 5:00 pm.

Saturday / Sábado: 9:00 am – 3:00 pm

# El Mensaje del Párroco

Domingo 20 de Octubre de 2024 –  
Trigésimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo B)

1<sup>ra</sup> Lect: 1Re 17:10-16; Salmo: 145,7.8-9a.9bc-10;

2<sup>da</sup> Lect: Heb 9,24-28; Evangelio: Mc 12:38-44;

## “¿Es acaso un pecado imperdonable el ser un escriba?”

Mis queridos hermanos y hermanas,

Bendiciones para ustedes y sus familias,

Hoy vamos a compartir las reflexiones del Padre Carlos Salas, OP sobre el mensaje de la Palabra de Dios para este Domingo:

¿Es acaso un pecado imperdonable el ser un escriba? ¿Acaso no nos dice Jesucristo hoy claramente, ¡Cuidado con los escribas! ... Éstos recibirán un castigo muy riguroso? Ya Jesús ha tenido muchos encuentros con todos ellos. En el segundo capítulo del mismo Evangelio, Jesús sana a un paralítico que bajaron en camilla—no solo de su enfermedad, sino también de su pecado. Como resultado, los escribas piensan en su interior, ¿Cómo puede decir eso? Realmente se burla de Dios. ¿Quién puede perdonar pecados, fuera de Dios? Ellos tenían las reglas correctas porque solamente Dios perdona los pecados—pero no se daban cuenta que Dios Encarnado estaba frente a ellos.

El ser un escriba, un letrado, un maestro de la Ley, no es un pecado. Eso no los lleva a la condenación eterna. Es más, el domingo pasado Jesús le dijo a uno de ellos que entendió con fe que Dios es uno y que el primer mandamiento es el amor de Dios y del prójimo, le dijo: No estás lejos del Reino de Dios. Entonces, ¿cuál es la diferencia? Es la actitud que tomamos ante el prójimo.

Jesucristo nos dice, ¡Cuidado con los escribas! —No porque ser escriba es caso perdido y ya son condenados al infierno—sino porque les encanta pasearse con amplios ropajes y recibir reverencias en las calles; buscan los asientos de honor en las sinagogas y ... banquetes. A ellos les gustaba hacerse destacar, y eso los lleva a la perdición. Esto es para recordarnos que no hay casos imposibles, no hay motivo para perder la esperanza si permanecemos en Cristo.

Pero, de la misma manera que podemos permanecer en nuestra avaricia por el poder, o por buscar todos los honores, y por ser complacidos, así también tenemos la libertad en Cristo de ser generosos. El Hijo de Dios se despojó de su condición de gloria para entrar en nuestro mundo, para tomar nuestra carne, y se anonadó a sí mismo incluso hasta una muerte, y una muerte en la cruz, para así ser generoso con nosotros. Nos ha dado la vida eterna, nos ha prometido la bienaventuranza que no termina, y nos dará nuestro cuerpo glorificado. Esa es la generosidad de Dios, a Quien debemos imitar.

Esto no es algo imposible. Una multitud de santos ya nos han demostrado que es posible ser santo en esta vida, ser generosos con lo poco que tenemos. Las sagradas Escrituras hoy nos presentan dos ejemplos de estos santos: ambas mujeres, ambas viudas, y ambas con la confianza total en Dios.

En el primer libro de los Reyes, Dios envió al profeta Elías en su misión. Cuando se encontró con esta viuda, se encontró con un caso que lo juzgaban imposible. Ella le dice, Ya ves que estaba recogiendo unos cuantos leños. Voy a preparar un pan para mí y para mi hijo. Nos lo comeremos y luego moriremos. Esta iba a ser su última cena. Elías, como profeta, también pone su confianza en Dios y le profecía: No temas. Anda y prepáralo como has dicho; pero primero haz un panecillo para mí y tráemelo. Después lo harás para ti y para tu hijo, porque así dice el Señor de Israel: “La tinaja de harina no se vaciará, la vasija de aceite no se agotará.”

Ella pone su confianza en el profeta del Señor, y Dios mismo la recompensó porque, incluso en su pobreza, ella fue generosa. Creo que ella nos enseña que, para poder ser generosos, es necesario hacernos pobres. Despojarnos de los apegos a las cosas materiales y pasajeras. Cristo primero se despojó de su gloria para así entrar en nuestra vida y ser generoso. La viuda primero se negó a sí misma y a su hijo para poder ser generosa con el profeta Elías. La viuda del Evangelio dio más que todos

los millonarios porque ella poco tenía. Ser pobre no es un impedimento para ser generosos, es un requisito.

Y ya somos pobres de algunas maneras. Tal vez entre nosotros haya quienes tengan muchos bienes – ¡denle gracias a Dios por eso! – pero incluso teniendo riquezas materiales, es posible tener pobreza espiritual y pobreza emocional. ¿De qué me sirve poder proveerle a mis hijos todo lo que necesitan y muchas cosas de lo que quieren, si no puedo prestarles mi atención ininterrumpida?

Los medios de comunicación nos han dado herramientas para enviar mensajes a gran distancia de manera instantánea. ¡Es una maravilla! Pero esas mismas herramientas nos están distraendo de prestar la atención debida a las personas con las que vivo. ¿Puedo prestarles toda mi atención, apagando todas las pantallas y solamente escucharlos? ¿O solo les doy lo que me sobra de mi tiempo y mi atención? Si es así, soy como los ricos que dan en abundancia en las alcancías del templo: proveo para mi familia todos los celulares inteligentes más novedosos, videojuegos, televisiones, cervezas, vehículos, conciertos, fiestas, etc. Todo esto pueden ser actos de amor por mi familia, pero estos pierden su valor si no me despego de estos bienes para ser generoso con mi vida para aquellos que Dios ha puesto en mi hogar.

Cuando pueda hacer todo a un lado y compartir de mi tiempo preciado con los que Dios ha puesto en mi vida, es ahí que soy como la viuda pobre que echa dos moneditas de muy poco valor porque eso lo ve Dios; ella ha echado en la alcancía más que todos... [porque] en su pobreza ha echado todo lo que tenía para vivir.

Esa es la pobreza que debemos anhelar, una pobreza que nos ayuden a despojarnos de nosotros mismos y ser generosos. Dichosos los pobres de espíritu, porque de ellos es el Reino de los cielos.

Dios los bendiga,

(Source: <https://preacherexchange.com/hd.htm>).

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.

**PROXIMOS BAUTISMOS EN ESPAÑOL**

*Nota: Antes del Bautismo, los Padres deben registrarse en persona. Las inscripciones son en la Oficina Parroquial. Debe de traer el Acta de Nacimiento del niño/a. También deben participar en una clase preparatoria (2 horas) el último Sábado de Mes o en la fecha acordada al momento de registrarse*

**UPCOMING BAPTISMS IN ENGLISH**

*Note: Before the actual Baptism, parents have to register in per-son. Registration takes place at the Rectory Office. The child's Birth Certificate must be presented at registration. A preparation class (2-hour length) for both parents and godparents is mandatory and the schedule will be given at the time of registration*

**1:45 p.m.**

**1:45 p.m.**

FECHA DEL BAUTISMO	MINISTRO
Sábado Noviembre 16	Diacono John Solarte
Sábado Diciembre 7	Diacono Raúl Elías
Sábado Diciembre 21	Diacono John Solarte

BAPTISM DATE	MINISTER
Saturday, November 14 <sup>th</sup>	Deacon Raúl Elías
Saturday, December 12 <sup>th</sup>	Deacon Raúl Elías

**¿POR QUE NO CASARSE POR LA IGLESIA?  
TE QUEREMOS AYUDAR  
LLAMANOS: 718-739-0241**

**WHY NOT GET MARRIED IN THE CHURCH?  
WE CAN HELP YOU  
GIVE US A CALL: 718-739-0241**

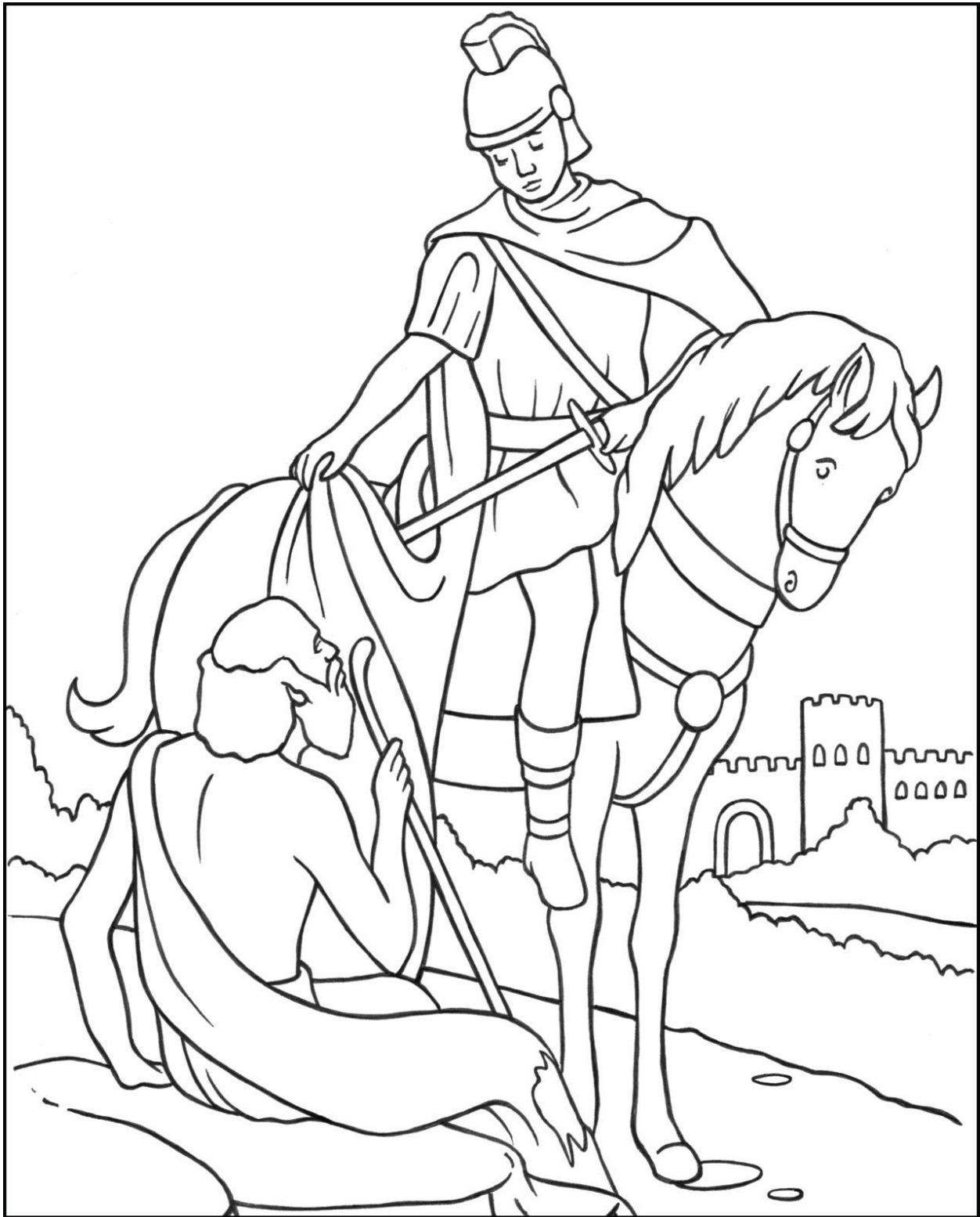
**INFORMACIONES FINANCIERAS DE LA PARROQUIA:  
REPORTE FINANCIERO SEMANAL**  
*DESDE: Octubre 28, 2024 HASTA: Noviembre 3, 2024*

**PARISH FINANCIAL INFORMATION:  
WEEKLY FINANCIAL REPORT**  
*FROM: October 28, 2024 UNTIL: November 3, 2024*

INGRESOS		GASTOS		INCOME		EXPENDITURE	
1. Colectas Regulares:	\$15,703.69	1. Salarios:	\$6,779.79	1. Regular Collections:	\$15,703.69	1. Salaries:	\$6,779.79
2. Candeleros:	\$1,320.51	2. Pago de Préstamo y Intereses:	\$15,575.70	2. Shrines:	\$1,320.51	2. Loan and Interests Payment:	\$15,575.70
3. Campaña Católica Anual:	\$1,735.00	3. Beneficios de los Empleados:	\$7,563.69	3. Annual Catholic Appeal:	\$1,735.00	3. Employees Benefits:	\$7,563.69
4. Donaciones:	\$1,671.00	4. Gastos Para Sacerdotes en la Rectoría:	\$3,729.37	4. Donations:	\$1,671.00	4. Rectory Priests Expenses:	\$3,729.37
5. CCD y RCIA:	\$200.00	5. Reparaciones Mayores:	\$2,500.00	5. CCD and RCIA:	\$200.00	5. Major Repairs:	\$2,500.00
6. Mercado de Pulgas:	\$1,110.00	6. Mantenimiento Contratado:	\$2,095.00	6. Flea-Market:	\$1,110.00	6. Contracted Maintenance:	\$2,095.00
7. Grupos: A) Renovación Carismática: B) Cursillo:	A) \$700.00 B) \$100.00	7. Electricidad, Agua y Alcantarillado:	\$1,637.23	7. Groups: A) Charismatic Renewal Group: B) Cursillo:	A) \$700.00 B) \$100.00	7. Electricity, Water and Sewage:	\$1,637.23
8. Eventos Privados:	\$0.00	8. Otros: Misceláneos de Oficina, Estipendio para Sacerdotes Visitantes, Misceláneos, Oficina E Imprenta, Suministros de la Rectoría, Educación Religiosa, Reparaciones Ordinarias, Suministro de Altar:	\$3,498.73	8. Private Events:	\$0.00	8. Others: Office Miscellaneous, Extra Priests Stipend, Miscellaneous, Printing and Office, Rectory Household Supplies, Religious Education, Ordinary Repairs, Altar Supplies:	\$3,498.73
<b>TOTAL GENERAL DE INGRESOS:</b>	<b>\$22,540.20</b>	<b>TOTAL GENERAL DE GASTOS:</b>	<b>\$43,379.51</b>	<b>GRAND TOTAL OF INCOME:</b>	<b>\$22,540.20</b>	<b>GRAND TOTAL OF EXPENSES:</b>	<b>\$43,379.51</b>



# Sunday Gospel Activities



Saint Martin of Tours - © TheCatholicKid.com

# HELP WANTED

*Great Income Potential  
Full and Part Time Positions  
To Sell Advertising in  
Brooklyn and Queens Church Bulletins  
Bilingual a plus  
Call 631-249-4994  
for more information*

**ROOFING, FOUNDATIONS, BASEMENTS,  
SIDING, CHIMNEYS, STEPS & WATERPROOFING**



Fully Insured Licensed Contractors  
All work comes with warranty

(848) 327-1310 [www.actfastmasonryandwaterproofing.com](http://www.actfastmasonryandwaterproofing.com)



*Established in 1975*

## Brendan's

*High quality service  
from a name you can trust!*

### Brendan's Service Station

76-36 164th Street , Fresh Meadows, NY 11366

**(718) 380-0944**

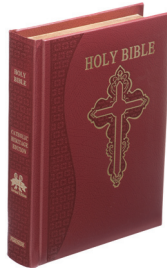
Niall Azad Tom

### Fireside Catholic Heritage Edition Bible

The Catholic Heritage Edition in the New American Bible Revised Edition translation is the ideal Catholic Family Bible.

**Features:** Our Catholic Family, Family Record section and Burgundy padded cover with gold-gilded page edges.

**Only \$79.99** post paid



C/O The Church Bulletin, Inc.  
200 Dale Street • W. Babylon, NY 11704

Enclosed please find check/money order for \$ \_\_\_\_\_ to cover the cost of \_\_\_\_\_ (quantity) copies of the Fireside Family Bible, to be shipped post paid:

to:  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_

### IF YOU LIVE ALONE YOU NEED A MEDICAL ALERT At HOME or AWAY

• GPS • Fall Alert • 24/7 • 365 Monitoring  
Ambulance • Police • Fire • Family/Friends

**\* MDMedAlert™**

As Low As **\$19<sup>95</sup>** /month\*



No Contract • No Fees • E-Z Setup • [md-medalert.com](http://md-medalert.com) **CALL 800 867-7250**

**Please Patronize Our Advertisers**